**Legacy Machine No1 Xia Hang**

Luego de trabajar cerca de 45 horas sin descanso – todo el tiempo al más alto desempeño – ha sido un largo día agotador y los niveles de energía están bajos. Mientras que al principio del día era muy fácil sentarse derecho, la fatiga ha llegado y la espalda se dobla lánguida, la cabeza choca contra la mesa. “Mr. Up” se ha convertido en “Mr. Down” . Pero antes de que Mr. Down se rinda por completo, un flujo de energía reconstituyente levanta su cabeza, endereza su espalda e ilumina su espíritu. ¡Le han devuelto la vida a “Mr. Up”!

Bienvenido al mundo de Legacy Machine No.1 Xia Hang. Bienvenido al mundo de “Mr. Up” y “Mr. Down”, una colaboración entre MB&F y la artista china Xia Hang.

Legacy Machine No.1 Xia Hang (LM1 Xia Hang) conserva todas las características inspiradas por un reloj de bolsillo del siglo XIX del LM1 original, incluyendo la majestuosamente suspendida rueda de balance y el indicador del segundo huso horario, el cual se puede ajustar independientemente, pero le han dado un giro: la reserva de marcha se indica por un hombre miniatura de aluminio altamente pulido diseñado por el talentoso escultor chino, Xia Hang. El hombre se sienta derecho cuando el mecanismo tiene cuerda (Mr. Up) y gradualmente se cae conforme baja la energía (Mr. Down).

*"Llamo a estos pequeños hombrecillos 'hombres comunes', y su forma distintiva viene de unas elección de arte que cree del 2005 al 2008. Las comas existen en la escritura china y para mí el ‘hombre coma’ es un niño robusto."* Xia Hang

Xia Hang y MB&F tienen mucho en común. Mientras que MB&F crea serias obras cinéticas para dar el tiempo, no se toman a sí mismos demasiado en serio. Igualmente, Xia Hang cree que el mundo del arte es a veces muy serio; a él le gusta jugar y quiere que sus esculturas entretengan y hagan sonreír a la gente. Justo como MB&F, Hang llama a sus esculturas cinéticas 'machines'.

*"Un coleccionista de arte amigo me presentó a Xia Hang hace algunos años y lo visité a las afueras de Beijing en su taller. ¡Yo me sentí como un niño en una fábrica de juguetes!”* Maximilian Büsser

El movimiento de casa creado para el LM1 Xia Hang da testimonio del enorme talento de sus creadores. Jean-François Mojon y su equipo en Chronode desarrollaron el calibre del LM1, el cual tiene la primera reserva de marcha vertical del mundo y permite ajuste completamente independiente– incluyendo minutos – de ambos indicadores. El aclamado relojero independiente Kari Voutilainen fue responsable del diseño estético y por asegurar estrictamente el mayor respecto a la tradición y al acabado.

Legacy Machine No.1 fue creado cuando Maximilian Büsser comenzó a fantasear: "¿Qué hubiera pasado si yo hubiera nacido en 1867 y no en 1967? A principios de 1900 aparecieron los primeros relojes de pulso y yo hubiera querido crear una máquina tridimensional para la muñeca, pero no hubieran existido ni los Grendizers, ni Star Wars o los aviones de combate para inspirarme. Pero hubiese tenido como inspiración los relojes de bolsillo, la Torre Eiffel y Julio Verne, así que cómo se vería mi máquina de 1911? Debe ser redonda y debe ser tridimensional: Legacy Machine No.1 fue mi respuesta."

Legacy Machine No.1 Xia Hang es una edición limitada de 12 piezas en oro rosa y 12 piezas en oro blanco. Cada Machine va acompañado de un par de esculturas en acero inoxidable: versiones a gran escala de “Mr. Up” y “Mr. Down” firmadas por Xia Hang.

**Legacy Machine No 1 Xia Hang a detalle**

**Inspiración y Realización:** Maximilian Büsser tiene una gran fascinación por los relojes de bolsillo y de pulso de los siglos XVIII y XIX. Virtualmente todas las complicaciones que vemos hoy en día fueron no sólo imaginadas en ese periodo sino desarrolladas usando solo pluma y papel (no sofisticados programas de cómputo), los componentes eran producidos a la más extrema precisión usando – en estándares contemporáneos – máquinas relativamente primitivas (no eléctricas) y finamente acabados, ensamblados y regulados a una increíblemente alta calidad que aún hoy en día luchamos por igualar. Su gran tamaño en comparación con los relojes de pulso modernos permitía alojar movimientos no comprimidos sino con una arquitectura de puentes y platinas en formas hermosas.

Las futuristas Horological Machines de MB&F siempre han tenido una firme base en lo mejor de la relojería tradicional, pero Büsser quería rendir mayor tributo a esa rica tradición al imaginar qué tipo de reloj hubiera creado de haber nacido 100 años antes, en 1867 en vez de 1967. Con su gran, lentamente oscilante balance, carátula abombada, histórico diseño de los puentes y finos acabados clásicos, Legacy Machine No.1 el muy contemporáneo pero a la vez tradicionalmente elegante fruto de ese sueño.

**Motor:** el ingenioso movimiento tridimensional del LM1 fue específicamente desarrollado por MB&F a partir de los dibujos de Maximilian Büsser por Jean-François Mojon y su equipo en Chronode en Le Locle, Suiza. La rueda de balance y muelle real están en el corazón de cualquier movimiento de reloj mecánico y son los responsables de regular la precisión de un reloj. Büsser tiene fascinación por las grandes y lentamente oscilantes – 18,000bph en comparación con 28,800bph común hoy en día – ruedas de balance de los antiguos relojes de bolsillo, así que no sorprende el hecho de que ese fuera el punto de inicio a partir del cual dejó libre su imaginación. Los que sí fue sorprendente es que tan radicalmente reinterpretó la tradición al reubicar la rueda de balance de su tradicional lugar oculto al fondo del movimiento hacia la parte de arriba, majestuosamente flotando sobre el movimiento…¡incluso flotando sobre las carátulas!

Mientras que la ubicación del órgano regulador del Legacy Machine No.1 puede ser considerada avant-garde, la ‘tradición’ se mantiene con el gran diámetro de 14mm de la rueda de balance con tornillos desarrollados específicamente para MB&F, muelle real tipo Breguet y porta pitón móvil.

Otra característica especial del movimiento de LM1 es la capacidad de ajustar dos husos horarios de manera totalmente independiente. La gran mayoría de los movimientos de doble huso horario sólo permiten ajustar independientemente la hora, mientras que otros pocos ofrecen el ajuste de la media hora. Legacy Machine No.1 permite que tanto las horas como los minutos de ambas carátulas se ajusten a donde quiera el usuario.

El indicador vertical de reserva de marcha de LM1 Xia Hang es accionado por un diferencial ultraplano con cojinetes de cerámica, permitiendo una complicación más delgada y un mecanismo más robusto y de larga duración.

**Indicador de reserva de marcha “Pequeño hombrecillo”:** la complicación de reserva de marcha de LM1 fue modificada para permitir que el hombre coma de Xia Hang pudiera fácilmente pasar de su posición horizontal al estar totalmente cargado a una vertical cuando la potencia es baja. Xia Hang creó primero esculturas grandes, las cuales MB&F hizo a escala de únicamente 4mm (1/8") y luego desarrolló la articulación necesaria. La cabeza, hombros, espalda y pecho de 'Mr. Up' (como se llama al indicador de reserva de marcha cuando está cargado el reloj), todos se doblan hacia abajo – gracias a una bisagra escondida – a una posición horizontal cuando pierde carga y Mr. Up se convierte en Mr. Down. La pequeña escultura micro-mecánica ha sido elaborada de aluminio para minimizar los requerimientos de energía. Un alto pulido asegura que el pequeño hombrecillo atrapa la luz y la mirada, mientras permanece fiel al concepto original de Xia Hang.

**Carátula e indicaciones:** el conteo del tiempo de las carátulas gemelas, controladas por el mismo regulador (balance y escape) de forma que al ajustarse, las dos horas permanecen sincronizadas una con otra. Ambas las horas Y los minutos en ambas carátulas pueden ajustarse a cualquier hora deseada a través de sus respectivas coronas.

Complementando la tridimensionalidad de la balance flotando en el espacio, las carátulas duales blancas con sus brillantes manecillas de oro azulado flotan sobre el movimiento Las carátulas han sido gentilmente abombadas con un lustre traslúcido de alto brillo creado usando el proceso “laque tendue” en el cual múltiples capas de laca se aplican y calientan, provocando que se estiren sobre la superficie de la carátula.

Para asegurar la pureza estética de las carátulas y sus tradicionales números Romanos, se ha usado una fijación subterránea que quita la necesidad de usar tornillos que obstruyen la visión. Un fino perímetro dorado en cada carátula refuerza elegantemente su clasicismo atemporal.

**Fino Acabado y Legitimidad Histórica:** El aclamado relojero Kari Voutilainen asumió la responsabilidad de asegurar la precisión histórica del estilo y acabado del movimiento de Legacy Machine No. No es una tarea fácil cuando hay un poco convencional diseño suspendido de la rueda de balance para empezar.

Un fino acabado de rayos de sol arriba de la platina del movimiento (del lado de la carátula) atrapa la mirada en ciertos ángulos sin distraer la atención de las carátulas duales, balance flotante o reserva de marcha vertical. Pero es el estilo y acabados de los puentes y platinas, visibles a trasvés del reverso del movimiento donde Kari Voutilainen se ha excedido en proveer fidelidad histórica tanto en la forma de los elegantemente puentes curvos y el tradicional espacio amplio entre los puentes y el perímetro de los puentes y la caja.

Al reverso del movimiento, grandes joyas de rubí engastadas en anillas de oro avellanadas son un impacto visual que contrasta con las olas de Ginebra que decoran los sensualmente curvos puentes. Mientras que ha un vínculo con el pasado a través de las grandes joyas presentes en los movimientos de los antiguos relojes de bolsillo de alta gama, los cojinetes de rubí tienen la aplicación práctica de reducir el desgaste e incrementar la durabilidad al acomodar piñones de gran diámetro y sostener más aceite lubricante.

**Las esculturas de Mr. Up y Mr. Down:** En un gesto espontáneo de Xia Hang, cada uno de los 24 relojes de LM1 Xia Hang – 12 en oro rosa y 12 en oro blanco – se entregan con un par de esculturas de gran tamaño (15cm/6" de altura aproximadamente) de Mr. Up y Mr. Down en acero inoxidable pulido y firmadas por el artista.

*"Legacy Machine No.1 Xia Hang es la primera vez (y ojala no sea la última) que ha habido una polinización cruzada entre un artista de la Galería M.A.D. de MB&F Gallery (Xia Hang) y un reloj MB&F (LM1). El curar estos sorprendentes artistas en la Galería M.A.D. en Ginebra, abre un mundo de posibilidades en posibles co-creaciones con las Machines de MB&F "* Maximilian Büsser

**Biografía Xia Hang**

Xia Hang nació en 1978 en Shenyang, Provincia Liaoning, China. Comenzó a pintar cuando tenía solo 10 años y comenzó a estudiar arte en 1997. En 2002 Xia Hang se graduó con un título en Bellas Artes de la Academia Lu Xun de Bellas Artes en China.

Su trabajo de graduación fue una masa de hombrecillos en forma de coma hechos de acero inoxidable con pulido tipo espejo, la primera de las distintivas formas que ahora culminan en el indicador de reserva de marcha del Legacy Machine No.1. Xia Hang también obtuvo Maestría en Bellas Artes del departamento de Escultura de la Academia Central de Bellas Artes en China.

Desde que comenzó a esculpir, Xia Hang ha tenido afinidad por el acero, atraído a él por su fortaleza y alto lustre. Él lo explica, *"Siempre me ha interesado el metal. Quizá esté atraído al brillo del metal y su durabilidad. El metal es mucho más fuerte que la piedra o la madera, sin embargo sigue siendo maleable. I Creo que las dinámicas cambiantes del metal son similares a las de los humanos. Por eso escogí trabajar con metal."*

Xia Hang cree que sus esculturas deben ser consideradas juguetes. Quiere que la gente toque tu arte y juegue con él. Para reforzar esta filosofía, la exhibición de Hang en 2008 fue llamada “Favor de ~~no~~ tocar”, con el “no” tachado. Mientras que podemos ver las creaciones de Xia Hang como alienígenas, él las ve como bebés. Bebés gordos.

*"Cuando conocí a Max llevaba puesto el HM3 y amé su divertida naturaleza escultórica. A través de él aprendí que los relojes también podían ser muy creativos. Admiro la pasión de Max por encontrar artistas que compartan sus mismos gustos y la Galería M.A.D. de MB&F en Ginebra es una de mis galerías de arte favoritas en todo el mundo. Espero poder coleccionar los relojes de Max algún día y creo que la obra de arte mecánica de MB&F es insuperable. Estoy muy contento de haber tenido la oportunidad de colaborar con MB&F, sus Machines me inspiran."* Xia Hang

**Legacy Machine No 1 Xia Hang – Especificaciones técnicas**

Legacy Machine No.1 Xia Hang ha sido creada en dos ediciones limitadas a 12 piezas cada una: oro rosa con platina superior de rodio rutenio y oro blanco con platina superior azul.

Cada LM1 Xia Hang se entrega con un par de esculturas en acero inoxidable de Mr. Up y Mr. Down, firmadas por Xia Hang

**Motor:**

Movimiento horológico tridimensional desarrollado específicamente para MB&F F por Jean-François Mojon/Chronode con acabados estéticos por Kari Voutilainen

Cuerda manual con barrilete sencillo en la muelle real

Indicador de reserva de marcha: un pequeño hombrecillo diseñado por el artista chino Xia Hang

Reserva de marcha: 45 horas

Rueda de balance: rueda de balance de 14mm con cuatro tornillos tradicionales reguladores flotando sobre el movimiento y las carátulas

Muelle espiral: tradicional Breguet con terminación en portapitón móvil

Frecuencia de la Balance: 18,000bph/2.5Hz

Número de componentes: 274

Número de joyas: 23

Chatones: chatones de oro con pulidos avellanados

Finos acabados: superlativos acabados a mando respetando el estilo del siglo XIX; ángulos internos biselados que resaltan la artesanía a mano; bordes pulidos; ondas de Ginebra; grabados hechos a mano

**Funciones:**

Horas y minutos; husos horario completamente independientes indicados en dos carátulas; reserva de marcha vertical única indicada por un pequeño hombrecillo en aluminio altamente pulido.

Corona izquierda a las 8 h para ajustar la hora de la carátula izquierda; corona derecha a las 4 h para ajustar la carátula derecha y para dar cuerda

**Caja:**

Disponible en oro rosa18k o en oro blanco 18k

Dimensiones: 44mm ancho x 16mm alto

Número de componentes: 65

**Cristales de zafiro:**

Un cristal de zafiro altamente abombado y un cristal de zafiro al reverso con cubierta anti reflejos en ambos lados.

**Correa y broche:**

Negra o café de piel de cocodrilo cosida a mano con hebilla en oro a juego con la caja

**“Amigos” responsables por Legacy Machine No 1 Xia Hang**

*Concepto:* Maximilian Büsser / MB&F

*Diseño de Producto:* Eric Giroud / Eric Giroud Design Studio

*Artista para el hombrecillo de la reserva de marcha:* Xia Hang

*Directores Técnicos y de Producción:* Serge Kriknoff / MB&F

*Desarrollo del Movimiento:* Jean-François Mojon / Chronode

*Diseño y especificaciones de acabado del movimiento*: Kari Voutilainen

*R&D:* Guillaume Thévenin / MB&F

*Ruedas:* Jean-Marc Naval / Rouages SA

*Puente de la Balance:* Benjamin Signoud / AMECAP

*Rueda de balance:* Yann Le Martret / µdec

*Hombrecillo de la reserva de marcha*: Sébastien Keller y Alexandre Gillet / Mutech

*Platinas y puentes:* Rodrigue Baume / Damatec

*Grabado a mano del movimiento:* Eddy Jaquet y Sylvain Bettex / Glypto

*Acabado a mano de los componentes del movimiento:* Jacques-Adrien Rochat / C-L Rochat

*Ensamblado del movimiento:* Didier Dumas, Georges Veisy, Anne Guiter, Cyril Fallet y Emmanuel Maitre / MB&F

*Caja:* Bertrand Jeunet y Dominique Mainier de G&F Chatelain

*Hebilla:* Erbas S.A.

*Carátulas:* François Bernhard y Denis Parel de Natéber

*Manecillas:* Pierre Chillier, Isabelle Chillier y Félix Celetta de Fiedler

*Cristal:* Martin Stettler / Stettler

*Correa :* Olivier Purnot / Camille Fournet

*Estuche de presentación*:Olivier Berthon / ATS Développement

*Logística de producción:* David Lamy / MB&F

*Marketing de comunicación*:Charris Yadigaroglou, Virginie Meylan / MB&F

*Galería M.A.D.:* Hervé Estienne / MB&F

*Ventas:* Luis André y Patricia Duvillard / MB&F

*Diseño gráfico*: Damien Seydoux / MB&F

*Fotografía de producto:* Maarten van der Ende

*Fotografía retrato*: Régis Golay / Federal

*Sitio web:* Stéphane Balet, Guillaume Schmitz y Victor Rodriguez / Sumo Interactive

*Textos:* Ian Skellern y Steven Rogers / underthedial

**MB&F – El Génesis de un Laboratorio Concepto**

Los proyectos que dieron a Maximilian Büsser, mayor placer y satisfacción personal en sus siete años de trabajo como director de Harry Winston Timepieces, fueron aquellos en los que trabajó con los más talentosos relojeros independientes para crear la excitante serie de relojes Opus. Una idea para su propia utopía personal nació; crear una compañía dedicada por completo a diseñar y elaborar pequeñas series de relojes conceptos radicales en colaboración con talentosos profesionales que respetara y con los que disfrutara trabajar. El emprendedor en Büsser llevó esta idea a la realidad.

MB&F es un laboratorio conceptual artístico y de micro-ingeniería en el cual grupos de profesionales independientes de la industria relojera se reúnen cada año para diseñar y construir máquinas horológicas radicales. Respetando la tradición pero no opacada por ella, MB&F fusiona la relojería tradicional de alta calidad con tecnología de vanguardia para crear esculturas cinéticas tridimensionales.

En 2007, MB&F reveló su primera Horological Machine, su caja esculpida trimensaionalmente y motor con hermosos acabados marcó el estándar para todas las Machines que siguieron – Machines que dan la hora y no Machines que dicen la hora. En 2011, MB&F presentó su primer reloj con caja redonda en la colección Legacy Machine. Estas piezas más clásicas (es decir, clásicas para MB&F) rinden homenaje a la excelencia de la relojería del siglo XIX al reinterpretar las complicaciones de los grandes innovadores horológicos para crear objetos de arte contemporáneo. Cada año, MB&F alterna el lanzamiento de un nuevo emocionante Horological Machine y un Legacy Machina históricamente inspirado.

**Biografía Maximilian Büsser**

Maximilian Büsser nació en Milán, Italia, pero se mudó a una edad temprana a Lausanne, Suiza donde vivó durante su juventud. Creció en un ambiente multicultural y su familia – su padre fue un diplomático Suizo quien conoció a su madre, de origen Hindú, en Bombay – lo orientaron a tener un enfoque cross-cultural hacia la vida y los negocios.

En Julio de 2005, a los 38 años, Maximilian creó el primer laboratorio conceptual horológico del mundo: MB&F (Maximilian Büsser & Friends) en la cual está asociado con Serge Kriknoff. El sueño de Büsser con MB&F es desarrollar conceptos relojeros radicales al trabajar en pequeños grupos hiper-creativos de personas con las cuales él disfrute trabajar.

El fuerte de Maximilian Büsser es su espíritu emprendedor. En 1998 con tan solo 31 años, fue nombrado director operativo de Harry Winston Rare Timepieces. Durante siete años Büsser transformó la empresa en una marca altamente respetada en la Alta Relojería al desarrollar las estrategias, productos, marketing y distribución mundial, al mismo tiempo que integraba diseño, R&D y manufactura en casa. Los resultados fueron un 900% de incremento en facturación y el posicionamiento de Harry Winston como líder en este competitivo segmento.

Antes de trabajar en Harry Winston, Maximilian Büsser demostró su pasión a la Alta Relojería en su primer trabajo en Jaeger-LeCoultre. Durante sus siete años como gerente señor en los 90’s, JLC incrementó su posicionamiento y multiplicó por diez su facturación. La responsabilidades de Büsser en Jaeger-LeCoultre iban desde Desarrollo y Dirección de Producto hasta Ventas & Marketing para Europa.

Maximilian se graduó en 1991 del Instituto Federal Suizo de Tecnología en Lausanne con una Maestría en Ingeniería de Micro tecnología.